

# bei uns

**KEMETEN**

**Zeitung der SPÖ-Kemeten**

**VIEL NEUES IN KEMETEN!**



## *Weihnachten*

Was Weihnachten ist, haben wir fast vergessen.  
Weihnachten ist mehr als ein festliches Essen.  
Weihnachten ist mehr als Lärmen und Kaufen,  
durch neonbeleuchtete Straßen laufen.

Weihnachten ist: Zeit für die Kinder haben  
und auch für Fremde mal kleine Gaben.  
Weihnachten ist mehr als Geschenke schenken.  
Weihnachten ist: Mit dem Herzen denken.  
Und alte Lieder beim Kerzenschein –  
so soll Weihnachten sein!



*Liebe Kemeterinnen!  
Liebe Kemeter!*

Wieder geht ein Jahr zu Ende und es war das erste Jahr für mich als Euer Bürgermeister. Es war ein aufregendes, interessantes, und auch schönes Jahr mit vielen Aktivitäten, Veranstaltungen, zwei Wahlen und dem gewohnten Tagesgeschäft. In dieser Ausgabe der „Bei Uns“ wollen wir einige dieser Ereignisse sowie umgesetzte Projekte nochmals Revue passieren lassen. Wir haben auch die Kemeter Vereine gebeten, über ihr vergangenes Jahr zu berichten.

**Ich persönlich möchte hier lieber in die Zukunft blicken!**

Ich sehe es als meinen Auftrag, das in mich gesetzte Vertrauen der Kemeter Bevölkerung bestmöglichst zu erfüllen, sorgsam und mit Hingabe mit dieser Verantwortung umzugehen. Zu meinen Stärken zählen sicher: zuhören, hinterfragen und lösungsorientiertes Denken. In einer Führungsrolle muss man aber auch an seinen Prinzipien festhalten. Deshalb habe ich mir persönlich vorgenommen, mich nicht zu verbiegen, nur um es allen recht zu machen. Ich werde **ehrlich und glaubwürdig bleiben**, damit ich auch weiterhin jedem guten Gewissens in die Augen sehen kann.

In den Vordergrund stellen möchte ich vor allem den **respektvollen Umgang miteinander**. Es gibt Situationen, in denen man auf sein Umfeld Rücksicht nehmen sollte. Früher vielleicht eine Selbstverständlichkeit, heutzutage meistens leider nur mehr mittels Gesetzen und Verordnungen zu erreichen. Aufgrund der Rückmeldungen aus meinen persönlichen Gesprächen mit vielen Kemeterinnen und Kemetern, ist es leider notwendig, Anfang nächsten Jahres seitens der Gemeinde Verordnungen betreffend Ruhezeiten an Feiertagen und Wochenenden und betreffend Hundehaltung auszusprechen. Diese Verordnungen sollen dann allen Beteiligten Klarheit über die gesetzlichen Grundlagen zu diesen Themen aufzeigen. Ich erhoffe mir, dass trotz oder gerade wegen dieser notwendigen Verordnungen vorrangig immer noch das direkte Gespräch zu einer einvernehmlichen Lösung führen wird.



Auch bei der Planung der nächsten größeren Projekte und Aufgaben in unserer Gemeinde möchte ich das **Miteinander in den Vordergrund stellen**. So werden wir schon im Jänner mit der Erstellung unseres Leitbildes, unter Einbindung aller Fraktionen und auch interessierter Teile der Kemeter Bevölkerung beginnen. Hier wollen wir gemeinsam erarbeiten, was wir in den nächsten 5 bis 10 Jahren erreichen wollen und welche Handlungen und Schritte wir dafür setzen müssen.

Kürzlich wurde von den Medien wieder das Thema „Gedenktafel“ aufgegriffen. Ich hatte dabei auch Gelegenheit unsere Vorhaben und Pläne zum Thema **Geschichtskreis und Geschichtspfad** zu erklären. Ich möchte es auch an dieser Stelle nochmal betonen: für die Umsetzung dieses Themas gibt es einen bindenden Gemeinderatsbeschluss aus dem Jahr 2006. Unsere wunderbare und lebenswerte Gemeinde wird in diesem Zusammenhang leider immer nur negativ dargestellt. Natürlich gibt es Befürworter und Gegner dieses Vorhabens. Ich bin davon überzeugt, die Befürworter werden die Art der Umsetzung und Darstellung der Kemeter Geschichte in Kombination mit einem „erlebbar und angreifbar“ Geschichtspfad (Rundwanderweg zu einer 300 jährigen Eiche, dem Lurbrunnen, den Mauerresten vom Meierhof, den Resten eines britischen Fliegerbombers, ...) zu schätzen wissen. Den Ablehnern dieser Art der Geschichtsbewältigung möchte ich sagen, dass es mir im Herzen weh tut, wie negativ unsere schöne Gemeinde in diesem Zusammenhang immer wieder dargestellt wird. Nach meinem Verständnis müssen gefasste Beschlüsse umgesetzt und nicht über Jahre hinweg verschleppt werden.

**Im Sinne des Miteinanders wünsche ich Ihnen/Euch eine besinnliche Weihnachtszeit, einen glücklichen Start ins neue Jahr, sowie viel Gesundheit und eine gute Zusammenarbeit im nächsten Jahr. Ich bin überzeugt: gemeinsam können wir auch in schwierigen Zeiten vieles bewegen und erreichen!**

Ihr/Euer Bürgermeister

Wolfgang KOLLER

Das Jahr 2017 war geprägt durch zwei wichtige Wahlen, jene der Gemeinderats- und Bürgermeisterwahl am 1. Oktober und jene der Nationalratswahl nur 14 Tage später am 14. Oktober.

Die Gemeinderats- und Bürgermeisterwahl war aus Sicht der SPÖ Kemetten ein voller Erfolg. So konnte neben der Amtsbestätigung von Bürgermeister Wolfgang Koller auch die SPÖ Fraktion ein Mandat dazugewinnen!

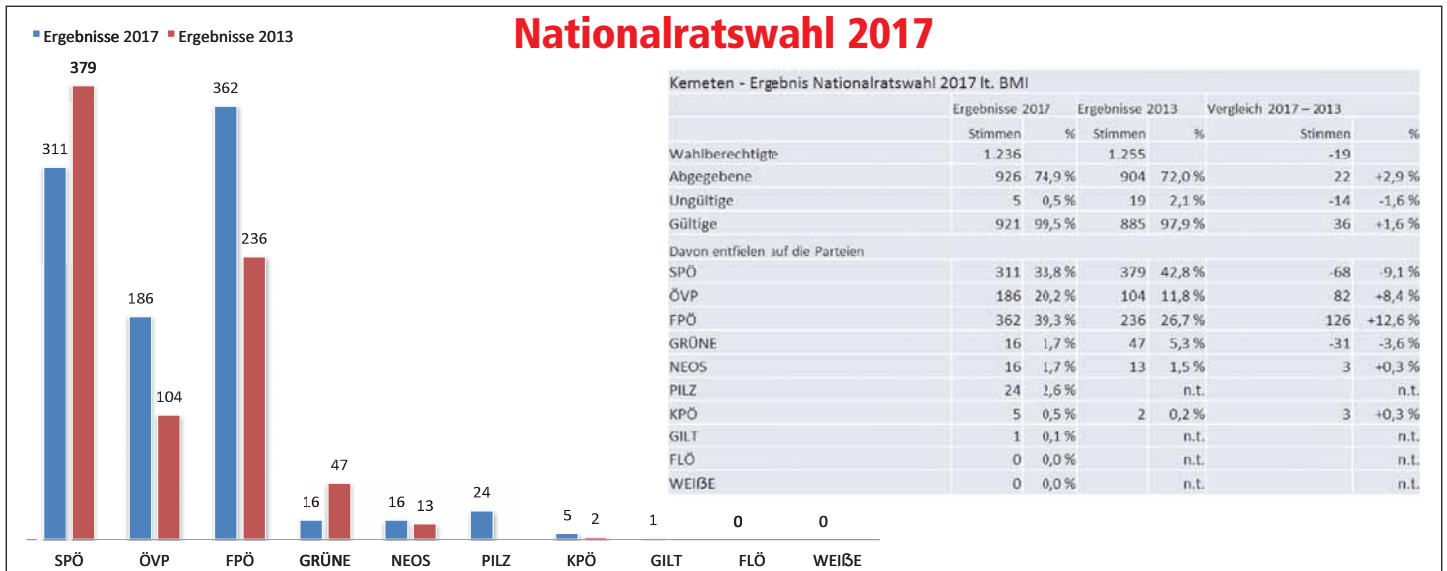
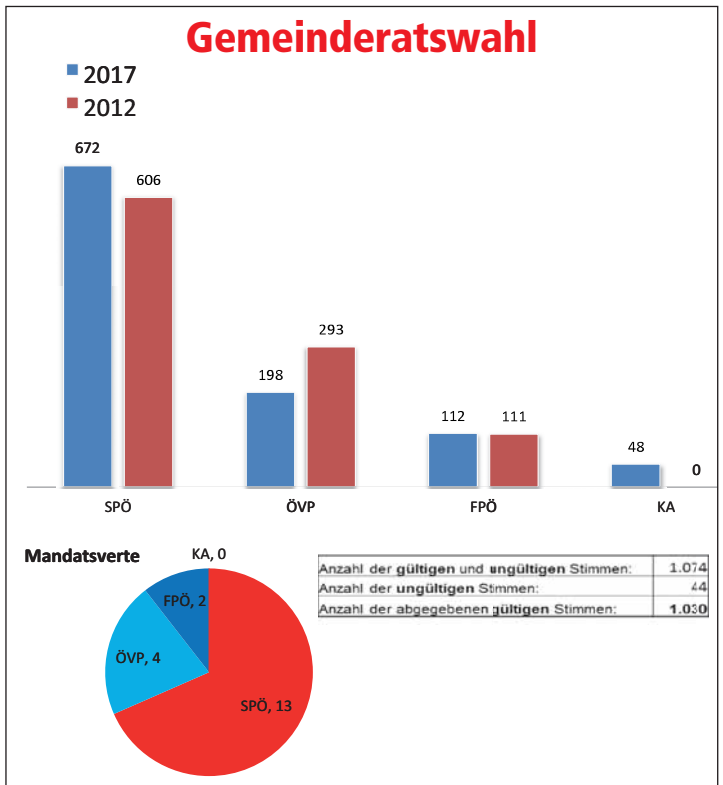
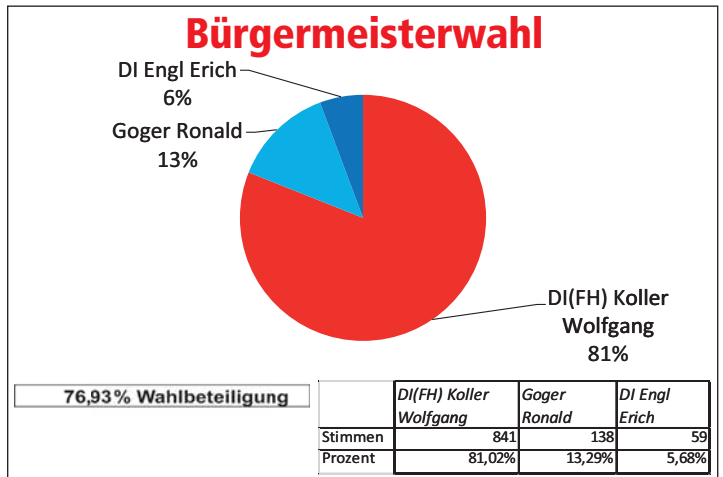
Dies ergibt nun folgende Konstellation im Gemeinderat:

Bürgermeister	DI(FH) Koller Wolfgang	SPÖ
Vizebürgermeister	Schiller Franz	SPÖ
Gemeindevorstand	Mühl Josef	SPÖ
Gemeindevorstand	Ing. Paul Hans-Peter	SPÖ
Gemeindevorstand	Goger Ronald	ÖVP
Gemeinderätin	Hanzl Elfriede	SPÖ
Gemeindegassier	Koller Peter	SPÖ
Gemeinderat	Schiller Marcel	SPÖ
Gemeinderat	Pfeifer Manfred	SPÖ
Gemeinderat	Nussgraber Hannes	SPÖ
Gemeinderätin	Hotwagner Gabriele	SPÖ
Gemeinderat	Ernst Christian	SPÖ
Gemeinderat	Gollatz Oliver	SPÖ
Gemeinderat	Mühl Arnold	SPÖ
Gemeinderat	Koller Mark	ÖVP
Gemeinderat	Kahl Gerhard	ÖVP
Gemeinderat	Supper Elmar	ÖVP
Gemeinderat	DI Engl Erich	FPÖ
Gemeinderat	Bauer Martin	FPÖ
Ersatzgemeinderat	Goger Irmis	SPÖ
Ersatzgemeinderat	Pieler Andreas	ÖVP

**Der Bürgermeister Wolfgang Koller und sein Team möchten sich nochmals vom ganzen Herzen für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken!**

**Wir sind weiterhin bestrebt, diesen Auftrag der Wählerschaft aufzunehmen und für unser schönes Kemetten intensiv zu arbeiten!**

Nur 14 Tage später brachte die Nationalratswahl ein etwas anderes Bild:



## „Gesundes Dorf“ – Kemetten



Im Jahr 2008 wurde auf Initiative des Landes Burgenland gemeinsam mit dem Fonds Gesundes Österreich, der Burgenländischen Gebietskrankenkasse und der PROGES das Projekt „Gesundes Dorf“ ins Leben gerufen. Im Zuge dieses Projekts soll die Entwicklung von Strukturen zur Umsetzung gesundheitsförderlicher Programme unter Einbeziehung aller BürgerInnen realisiert werden. In der Gemeinde Kemetten erfolgte nach einem diesbezüglichen Gemeinderatsbeschluss im Juni der Startworkshop. So soll im Sinne des Leitspruches „Kemetinnen und Kemetler für Kemetten“ nicht nur ein gesunder Lebensstil gefördert sondern vielmehr die dörfliche Strukturen verbessert und ein hilfsbereites Miteinander und Füreinander unterstützt werden. Gesundheit bedeutet bekanntlich mehr als nur körperliches Wohlbefinden. Über die Lebensqualität gilt es dort zu entscheiden, wo die Menschen leben, lernen, arbeiten oder spielen. Mit diesem Verständnis und dem Willen das Leben in der Gemeinde und die Gesundheit deren Bürger zu verbessern, hat sich die Bevölkerung bereits mit Enthusiasmus für Verbesserungen eingesetzt und mit der Erarbeitung und Umsetzung von Maßnahmen begonnen. Darunter finden sich unter anderem die folgenden Schritte:

- Abhaltung von Tanzkursen um die soziale Interaktion zu fördern: Ein Anfängerkurs hat bereits begonnen und es wurden bereits Gespräche für einen Fortgeschrittenenkurs Anfang 2018 aufgenommen; darüber hinaus erfolgt als Abschluss des Anfängerkurses ein der ganzen Bevölkerung offener Tanzabend Veranstaltung eines 16-stündigen Erste-Hilfe-Kurses im Jänner 2018
- Erweiterung des Angebots für Kinder – tänzerische Frühförderung
- Abhaltung eines Krippenbaukurses ab April 2018
- Computerkurse für den richtigen und sicheren Umgang mit dem Computer bzw. dem Handy



Nach 21 Jahren geht eine Ära der „Donnerstagsturnerinnen“ zu Ende. Es geht aber mit frischem Elan in einer neuen Form, durch Yoga, jeden Donnerstag um 18:30 Uhr in der VS Kemetten weiter.

- Aufbau eines „offenen Bücherschranks“ unter den Arkaden des Gemeindezentrums
- Etablierung einer wöchentlichen Yogastunde zur Abrundung des sportlichen Angebots

Für etwaige Rückfragen und nähere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen stehen wir Ihnen unter der Nummer 0664/3163066 zur Verfügung. Darüber hinaus informieren wir über geplante und laufende Veranstaltungen regelmäßig mittels Postwurfsendungen beziehungsweise über die Facebook-Seite der Gemeinde Kemetten.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns bei den Bürgerinnen und Bürgern für Ihre Ideen, Gedanken und Bemühungen bedanken und darauf hinweisen, dass jeder Einzelne herzlich zur Mitarbeit eingeladen ist. **Die nächste Sitzung des Arbeitskreises findet am 15. Jänner um 19.00 Uhr in der Gemeinde Kemetten statt.**



Im Rahmen des Gesunden Dorfes fand ein Tanzkurs mit dem Tanzlehrer Zacky Mesud Ceso mit seiner Wandertanzschule in der VS Kemetten statt. In mehreren Tanzabenden erlernten 18 Pärchen die Grundschritte in den Tänzen: Discofox, Walzer, Englischwalzer, Rumba, Cha-Cha, Polka und Boogie. Voller Motivation gehts im 2. Semester mit einem Fortgeschrittenenkurs weiter.



## Hollywood in Kemeten!

In den ersten drei Oktoberwochen drehte die Firma GRAF FILM beim JUGENDZENTRUM in der Lärchengasse und an der VOLKSSCHULE KEMETEN diverse Szenen für den Burgenlandkrimi „Grenzland“ (Arbeitstitel).

Damit wurde ein Hauch von Hollywood in unsere Gemeinde gebracht, zudem auch unser „Paradeschauspieler“ Christoph Krutzler eine Hauptrolle in diesem Streifen spielt. Neben dem Kindergarten und der Feuerwehr Kemeten waren auch zahlreiche Kemeterinnen und Kemeter als Statisten mitbeteiligt und konnten somit hautnah Filmluft schnuppern.

Alles in Einem war es ein besonderes Erlebnis und wir freuen uns schon sehr, das Ergebnis dieser Dreharbeiten schon bald im ORF sehen zu dürfen.



### Die neue E-Klasse All-Terrain. Denkt über den Straßenrand hinaus.

Dank dem Allradantrieb 4MATIC und der Luftfederung AIR BODY CONTROL erleben Sie Fahrfreude dort, wo andere nicht hinkommen. 19"-Leichtmetallräder und die markante Kühlerverkleidung verschaffen Ihnen einen starken Auftritt auch abseits der Straße: Ein echtes Masterpiece of Intelligence. Jetzt bei Ihrem Mercedes-Benz Partner. [www.mercedes-benz.at/all-terrain](http://www.mercedes-benz.at/all-terrain)

Kraftstoffverbrauch (NEFZ) 5,2–5,3 l/100 km,  
CO<sub>2</sub>-Emission 137–139 g/km



Mercedes-Benz  
Das Beste oder nichts.

Schranz Ges. m. b. H. Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner für Personenkraftwagen und Transporter sowie Verkaufsgagent, 7400 Oberwart, Grazer Straße 111, Tel. 0 33 52/38 0 27, e-mail: [schranz@mercedes.at](mailto:schranz@mercedes.at)

## ALU//HOFSTÄTTER

Design und Qualität in Präzision

Geländer // Zäune // Tore // Garagentore // Carports // Überdachungen  
Fenster // Türen // Sommer- & Wintergärten // Beschattungssysteme



\*Nähere Infos und Details auf:  
[www.alu-hofstaetter.at](http://www.alu-hofstaetter.at)  
Tel. 03338 511 31

Standorte:  
Rohrbach/L. // Wr. Neustadt  
Wien // Oberwart // Fürstenfeld  
Gleisdorf // Mürztal // Klagenfurt

## Wir halten Kemeten sauber!

Flurreinigung in Kemeten - ein voller Erfolg!



Mit Stolz und Dankbarkeit konnten wir bei der Flurreinigungsaktion der Gemeinde Kemeten an die 60 tatkräftige und vollmotivierte Bürgerinnen und Bürger begrüßen!

Angefangen von unserem jüngsten Teilnehmer - Matthias mit erst ein paar Wochen Lebenserfahrung, über Vertreterinnen und Vertreter der Generation 50+, der Jugend, der Jägerschaft und vielen anderen engagierten Kemeterinnen und Kemeter konnten unsere Wälder, Wiesen und Anlagen rund um und im Ortsgebiet vom Müll befreit werden. Die "Ausbeute" war - leider - ziemlich groß, sodass wir beschlossen haben, eine derartige Aktion zu wiederholen.

Wir bedanken uns auf diesem Wege nochmal, für die zahlreiche Teilnahme und das Bemühen um Sauberkeit in unserem schönen Kemeten!



**ILSE PIELER**  
Am Dorfbrunnen 7  
7531 Kemeten  
Tel./Fax: 03352 / 5368

**E. C. K.**  
CAFE

## Wir packen an!

Unter dem Motto „WIR packen an!“ möchten wir in nächster Zeit immer wieder auf Gemeindegewerinnen und Gemeindegewer hinweisen, welche freiwillig mitwirken und Ihre Talente und Begabungen, ihren Fleiß einsetzen und Zeit opfern damit unser Kemeten lebens- und liebenswert bleibt.



Als Ersten in dieser Reihe möchten wir uns bei Pfeiffer Engelbert bedanken:

„Bert'!“ hat den Eingangsbereich der Leichenhalle (inkl. Bänke) neu lackiert und bestrahlt, sowie den Fensterrahmen des Gebäudes neuen Glanz gegeben.



Siedlungswasserbau  
Wasserbau  
Architektur/Hochbau  
Raumplanung  
Verkehrswesen  
Konstruktiver Ingenieurbau



### TDC ZT-GmbH

STAATL. BEF. UND BEEID. ZIVILINGENIEUR FÜR DAS BAUWESEN/ STAATL. BEF. UND BEEID. ZIVILINGENIEUR FÜR DAS WIRTSCHAFTSINGENIEURWESEN IM BAUWESEN/ ALLEM. BEEID. UND GERICHTL. ZERTIFIZIERTER SACHVERSTÄNDIGER/ LEHRBEAUFTRAGTER AN DER TECHNISCHEN UNIVERSITÄT GRAZ/ STAATL. BEF. UND BEEID. ZIVILTECHNIKER FÜR ARCHITEKTUR

Anzengrubergasse 9/3, 7400 Oberwart  
Tel.: 03352/ 34993-0 Fax: 03352/ 34993-20

E-Mail: [oberwart@tdc-zt.at](mailto:oberwart@tdc-zt.at)

## Wir packen an!

Mit einer "außerordentlichen Gemeinderatssitzung" startete das Projekt "Bushäusl":  
An drei Tagen wurde das Bushäuschen renoviert.

Wir bedanken uns bei den vielen freiwilligen Helfern! Besonderer Dank gebührt **Rene Gollatz** für die geleisteten Vorarbeiten!



## Wir packen an!



Im September hat unser „frischgebackenes“ Naturschutzorgan Oliver Gollatz unter Mithilfe der Jugend Kemeten damit begonnen die bis dato älteste Eiche Kemetens, beim Rückhaltebecken Burggrabenbach, vom Unterwuchs zu befreien. Hiermit wollen wir auf die Existenz dieses Zeitzeugen (Alter lt. Schätzung um die 300 Jahre) hinweisen und auch der Ortsbevölkerung zugänglich machen.

## Wir packen an!

Im dritten Teil unserer Reihe möchten wir nun jene ins Blickfeld bringen, die schon seit vielen Jahren aktiv zur Ortsverschönerung beitragen.

Es wird in unzähligen freiwilligen Arbeitsstunden gepflanzt, gezupft und "geheint", sodass der Blumen- und Pflanzenschmuck in Kemeten wesentlich zum wunderbaren Ortsbild beiträgt.

Stellvertretend für all diese Freiwilligen (es ist nämlich sehr schwer, alle für einen Fototermin zusammenzubringen) hat sich eine bunte Abordnung auf einem Foto zusammen gefunden um zu zeigen, dass Selbstinitiative und der wirkliche Drang für eine tatkräftige Mitarbeit in vielen unserer Mitbürgerinnen und Mitbürger steckt und auch gelebt wird.

Die Ortsvertretung mit Bürgermeister Koller und den Gemeindevorständen sagen ein wirklich herzliches "Dankeschön" dafür!

...und angesprochen sollen sich auch wirklich ALLE Kemeterinnen und Kemeter fühlen, denen unsere Ortschaft wirklich am Herzen liegt!



## Röm.kath. Pfarre

Das heurige Jahr war geprägt von der Pfarrgemeinderatswahl im März, bei der 877 Personen wahlberechtigt waren. Die Wahlbeteiligung lag bei 32,7%. Ing. Johann Müllner wurde zum Ratsvikar gewählt. Die Erstkommunion, Fußwallfahrten nach Maria Zell, Pöllauberg und Ollersdorf, sowie der Pfarrausflug nach Frauenkirchen und Steinamanger, und das Pfarrfest Ende August runden das Bild von einer lebendigen Pfarre ab.



*Pfarrwallfahrt nach Frauenkirchen und Steinamanger*



# BESTATTUNG GANGOLY

7400 OBERWART  
7471 RECHNITZ  
7501 UNTERWART  
7531 KEMETEN

Telefon: 03352/ 32433  
[www.ing-gangoly.at](http://www.ing-gangoly.at)

# b.plan19

architekturbüro

Arch. DI Hildegard Blasch  
Mozartgasse 19 | 7400 Oberwart  
T: +43 (0) 3352 38629 | M: +43 (0) 664 4506132  
[office@bplan19.at](mailto:office@bplan19.at) | [www.bplan19.at](http://www.bplan19.at)



# WOSCHITZGROUP

WE ADD STABILITY TO VISION.



## Evangelische Pfarre

Die Tochtergemeinde Kemeten hat derzeit 300 Mitglieder, in den Ortsteilen Kemeten und Litzelsdorf. Geleitet wird sie von der Gemeindevertretung, die aus Ihrer Mitte sechs verantwortliche Presbyter wählt, die sich, gemeinsam mit Pfr. Mag. Sieglinde Pfänder, um die Arbeit in der Gemeinde annehmen. Die Gemeindevertreter werden für 6 Jahre gewählt. Die nächsten Gemeindevertreterwahlen finden am 1. April 2018 statt.

Wir feiern jeden 2. und 4. Sonntag um 8:30 Uhr Gottesdienst. Von dieser Regelung weichen wir dann ab, wenn wir hohe, kirchliche Feiertage haben. Dann feiern wir am 1. kirchlichen Feiertag Gottesdienst mit Abendmahl.

Der Kirchenchor, unter der Leitung von Fred Pokomandy, besteht aus 20 singfreudigen Männern und Frauen.

Wir proben 14-tägig immer mittwochs um 19:30 Uhr. Den Kinderkreis leitet Jasmin Hatzl. Die aktuellen Termine geben wir im Schaukasten bekannt.

Am 1. Sonntag in den Sommerferien feiern wir unser Gemeindefest! Der Gottesdienst beginnt um 9:30 Uhr, wir feiern bei gutem Essen, in fröhlicher Runde, unsere Gemeinschaft. Auch dazu laden wir Sie alle – in ökumenischer Offenheit- recht herzlich ein.

Die Diakonie ist ein wesentlicher Arbeitszweig der Evangelischen Pfarrgemeinde A.B. Oberwart. Daher stellt ein Team von ehrenamtlichen Mitarbeiter/innen aus Kemeten unseren älteren Mitmenschen täglich ein frischgekochtes Mittagessen zu.



Die betreubare Wohnanlage für ältere Menschen auf dem Grundstück der Evangelischen Tochtergemeinde, mitten im Ort, ist seit Juni bezugsfertig. Es gibt noch freie Wohnungen. Anfragen richten Sie bitte an die politische Gemeinde. 03352/5374

Besonders stolz sind wir auf den neu gestalteten Vorplatz unserer Kirche, den wir mit Unterstützung der politischen Gemeinde neu gestalten konnten. Dafür danken wir herzlich.



# FARBEN PARTNER

[www.farbenpartner.at](http://www.farbenpartner.at)

OBERWART | Untertrumstraße 70  
ENGELBERT PFEIFFER, Tel. 03352/33374

Malerbedarf vom größten  
Farbenlager Burgenlands 

FARBEN | LACKE | PUTZE | VOLLWÄRMESCHUTZ | AUTOLACKE  
MÖBELLACKE | SPEZIALWERKZEUGE | UND VIELES MEHR...

## Hallo aus dem Kindergarten!



„Volksmusik für Alle“. Ein Jahresprojekt der „Märchengruppe“ im Kindergarten Kemeten. Der Musikpädagoge Marton Ilyes leitet dieses Jahresprojekt. Es werden Volkslieder, Singtänze, traditionelle Kinderspiele und Kinderreime erarbeitet. Die Kinder haben viel Freude und eine Menge Spaß am gemeinsamen Singen und Tanzen.



In der Musikwichtelgruppe im Kindergarten, in der ohnehin Musik und Tanz ganz großgeschrieben werden, geht es einmal in der Woche so richtig rund - nämlich dann, wenn Karin Weinhoffer aus der Zentralmusikschule Oberwart zu den Kindern kommt und tolle Lieder, Bewegungsreime, Tänze, spannende Instrumente und vieles mehr mitbringt. Wir sind sehr dankbar für die Kooperation mit der ZMS Oberwart, von der die Kinder sehr profitieren!



Leuchtende Kinderaugen im Kindergarten Kemeten. Der Nikolaus besuchte die Kindergartenkinder und teilte Süßigkeiten aus. Die Kinder bedankten sich beim Nikolaus mit einem Lied. Die Freude war groß, als der Nikolaus versprach im nächsten Jahr wieder im Kindergarten vorbeizuschauen.

# AGROPAC®

wünscht ein schönes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins  
neue Jahr 2018!

PACKENDE  
IDEEN  
[www.agropac.at](http://www.agropac.at)

IDEEN  
DIE BEWEGEN

# BETONLOS.AT

Metall Großhandel  
Inh. Alexander Purt

Betonlos, Steinbrückl 13a,  
7531 Kemeten  
Burgenland - Süd  
AUSTRIA

betonlos@betonlos.at  
+43 (0)664/122 08 81

## Volksschule Kemetten: Rückblick und Vorschau



Im Schuljahr 2016/17 feierte die Volksschule ihr 50jähriges Bestehen. Das nahmen Lehrerinnen und Schülerinnen und Schüler zum Anlass, sich mit diesem Thema intensiv auseinanderzusetzen.

In den einzelnen Schulstufen arbeiteten die Kinder im Laufe des Schuljahres Projekte aus, die sie dann bei der Schulschlussfeier präsentierten.

Beim Rundgang durch die dazugehörige Ausstellung konnte man sich über Themen wie: Das Schulwesen in Kemetten vor 1966, die Schuleinweihung der neuen Volksschule im Jahre 1966, Schulordnung und Schulmöbel aus alter Zeit, Lehrer und Direktoren, besondere Ereignisse der letzten 50 Jahren u.v.m. informieren.

Zahlreiche Fotos gaben Einblick in das Schulleben von früher und heute. So mancher Besucher fand sich oft unter großem Staunen auf einem Foto wieder.

Wir freuen uns sehr, dass unser Kochbuch mit vielen Rezepten, die im Rahmen eines Kochprojektes im Werkunterricht ausprobiert wurden, so großen Anklang gefunden hat.

Das Schulleben an der Volksschule Kemetten entwickelt sich ständig weiter.

Heute arbeiten die Kinder mit neuen Medien wie Tablets und Computer und nutzen so die zahlreichen Angebote eines zeitgemäßen Unterrichts.

## FEUERWEHR AKTIV - immer für Euch da.

Ob Jugendarbeit, Wettkämpfe, Einsätze oder Veranstaltungen - die Feuerwehr ist auch im scheidenden Jahr 2017 für Verantwortung, für ein aktives Dorfleben und für ein sicheres "Miteinander" gestanden.

So beteiligte sich unsere Feuerwehrjugend an diversen Wissenstests sowie Teilnahmen an Bezirks- und Landeswettbewerben. Gleiches gilt für unsere "Aktiven", welche ebenso an diversen Bezirks- und Landesbewerben teilnahmen.

Zahlreiche Einsätze, davon 12 Brandeinsätze sowie 20 technische Einsätze wurden einer erfolgreichen Erledigung zugeführt. In Summe wurden somit bis dato 32 Einsätze absolviert.



Unsere Veranstaltungen, wie "Feuerwehrfest" und "Vorweihnacht in Kemetten" erfreuten sich regen Zustrom und der Unterstützung durch die Ortsbevölkerung.

Somit auf ein gemeinsames und erfolgreiches Jahr 2018.

*Ortsfeuerwehrkommandant Josef PAUL und sein gesamtes Team*

## Der SC H&P Kemetten feiert den Herbstmeistertitel 2017 in der 2. Klasse Süd A!



Nach dem Abstieg aus der 1. Klasse und einer kleinen Kaderumstellung kann der Sportclub Kemetten auf eine gelungene Hinrunde zurückblicken und dieses Jahr als Winterkönig beenden.

Mit der richtigen Einstellung und dem nötigen Einsatz möchte der SC H&P Kemetten den Wiederaufstieg anstreben. Um dieses Ziel erreichen zu können, gehört aber auch ein bisschen Glück und vor allem eine verletzungsfreie Frühjahrssaison dazu.

Auch der Nachwuchs des SC Kemetten konnte in der laufenden Saison wieder gute Erfolge feiern. Unsere Nachwuchsleiter Wilfinger Dietmar und Goger Ronald sind stets bemüht den dazugehörigen Rahmen und auch die nötige Ausrüstung für unsere Kinder und Jugendlichen zu organisieren. Deshalb hofft man, mit der Unterstützung der Eltern, bald Spieler aus dem eigenen Nachwuchs im Kader der Kampfmannschaft begrüßen zu dürfen und diese erfolgreich zu integrieren.

Der SC H&P Kemetten veranstaltet auch heuer wieder eine Jahresabschlusswanderung mit Spielern, Trainern, Funktionären, Eltern und Fans.

Wer Lust und Laune hat, ein paar gemütliche Stunden mit uns zu verbringen, kann sich der Wanderung gerne anschließen. Start ist am Samstag, dem 30. Dezember 2017 um 14:00 Uhr am Sportplatz.

Am Samstag, dem 10. Feber 2018 findet wieder unser alljährlicher Faschingsumzug statt.

Abschließend bedanken wir uns bei unseren Sponsoren, Mitgliedern und treuen Fans für ihre Unterstützung. Wir wünschen allen Vereinen viel Erfolg und eine gute Zusammenarbeit in unserer Gemeinde für das Jahr 2018!

Gesundheit, Glück und Erfolg – aber vor allem der Spaß darf nicht zu kurz kommen!

## Rückblick „bei uns“: Vor 35 Jahren:



„Stolz wie die Spanier“: Spieler und Funktionäre unseres SC Kemetten.

## Mit guten Leistungen zum Herbstmeistertitel Ein Bravo dem SC Kemetten

„Dank der ausgezeichneten Zusammenarbeit von Spielern, Funktionären und Anhängern ist es dem SC Kemetten gelungen, Herbstmeister der 2. Klasse E zu werden“ – mit dieser Erfolgsmeldung konnte Obmann Josef Nussgraber am 21. November im Gasthaus Kurtz die ge. urige Generalversammlung unseres Fußballvereins eröffnen.

Und in der Tat: Die Leistungen des SC Kemetten in der abgelaufenen Halbsaison – sie fiel übrigens ins zehnte Bestandsjahr des Vereins – lassen nichts zu wünschen übrig. Natürlich auch jene, die außerhalb des „grünen Rasens“ erbracht wurden. So ist der zweite Kabinenbau bis auf die Außenputzarbeiten fertiggestellt, die gesamte Sportanlage wurde drainagiert und auch das Zeltfest war trotz des schlechten Wetters ein voller Publikumserfolg. Ein sichtliches Zeichen, daß auch die Bevölkerung mit den Aktivitäten des SC Kemetten voll und ganz zufrieden ist.

Nun stehen die Fertigstellung der Kabinen und die Erneuerung der Bänke auf der Sportanlage auf dem

Programm. Keine Frage, daß der neue Vorstand – ihm gehören übrigens zum Großteil die „alten“, so erfolgreichen Funktionäre an – auch das zur Zufriedenheit der vielen Anhänger des Vereins „schaffen“ wird. Präsident Ferdinand Drudik, Obmann Josef Nussgraber, Sektionsleiter Josef Pieler, Schriftführer Josef Hochwarter, Kassier Helmut Boisits, Zeugwart Josef Bauer, Ordnorobmann Eduard Pieler und Sanitäter Kurt Amreich werken bereits emsig an der Verwirklichung der Zukunftspläne.

In sportlicher Hinsicht darf natürlich auch die von Trainer Johann Keppel bestens betreute, neu aufgebaute Schülermannschaft nicht unerwähnt bleiben – ihre Erfolge bieten Garantie dafür, daß die „Erste“ auch in Zukunft mit entsprechenden „jungen Kräften“ versorgt werden kann.

Und wenn wir alle die Daumen halten, dann können wir unseren Kickern vielleicht schon im Herbst 1983 in der nächsthöheren Spielklasse zujubeln!

Komplette Ausgabe unter:  
<http://spoe-kemetten.gemeinde.xgodev.com/spoe-burgenland/Gemeinden/gemeinde-28/Bei-uns/1982-2.pdf>

oder:



## Musikverein Kemeten 2017

Der MV Kemeten kann auf ein ereignisreiches Jahr 2017 zurückblicken. Auf unserem Programm standen in diesem Jahr nicht nur Fröhschoppen und Dämmer-schoppen, sondern auch ein Fröhlingskonzert im April. Im Rahmen dieses feierlichen Konzertes durften wir Yaroslav Martinov als unseren neuen Kapellmeister begrüßen.



Mittlerweile konnten wir schon einige Auftritte unter seiner Leitung absolvieren. Ein Highlight darunter war unser Wochenendausflug zu unseren Musikerfreunden nach

Techelsberg am Wörthersee im August. Dort durften wir am Sonntag beim Fröhschoppen am Windischberger Kirchtag für tolle Stimmung sorgen.

Aber auch unsere Jugend kommt bei Yaroslav nicht zu kurz. Jeden Freitag von 18.00 - 19.00 Uhr findet unsere Jugendorchesterprobe statt. Um den Jugendlichen Anerkennung für ihren Einsatz beim MV zu zeigen, wurde im August eine Jungmusikerwanderung mit anschließendem Grill & Chill gemeinsam mit den Jugendlichen des MVs Wolfau und Übernachtung in der Wanderhütte veranstaltet.



An dieser Stelle möchten wir uns bei der Bevölkerung von Kemeten für die Unterstützung im Jahr 2017 recht herzlich bedanken! Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und freuen uns darauf, unsere musikalischen Neujahrswünsche fürs Jahr 2018 beim traditionellen Neujahrsspielen am 26. und 27. Dezember 2017 Ihnen persönlich zu überbringen.

Da unsere Tracht nun schon seit über 30 Jahren im Einsatz ist und auch an ihr die Spuren der Zeit leider ersichtlich werden, bitten wir Sie im Zuge unseres Neujahrsspiels um finanzielle Unterstützung für die Beschaffung einer neuen Tracht.



## ESV Kemeten

2017 war ein gutes Jahr für den ESV-Kemeten.

### Wintermeisterschaft 16/17:

- 3. Platz Senioren Einzelmeisterschaft (Mühl Franz)
- 2. Platz Landesliga → Klassenerhalt

### Sommer 17:

- 1. Platz Unterliga → Aufstieg in die Oberliga, hier wurde der 7. Platz erreicht

Stolz ist der Verein auf sein jüngstes Mitglied Maximilian Koller. Er erreichte bei seiner 1. Meisterschaft den 1. Platz bei den Schülern unter 12 Jahren und den 2. Platz bei den Schülern unter 14 Jahren. Der Verein würde sich aber über mehr Jugendliebe freuen. Damen wären in unserem Verein willkommen, da wir mit Maria Koller nur eine aktive Spielerin haben.

Gelungen ist wieder unsere Dorfmeisterschaft im Juli. 17 Mannschaften haben daran teilgenommen. Den 1. Platz holten sich wie schon öfters „DIE WEISSEN SPRITZER“.

Der ESV wünscht allen Bürgern von Kemeten ein „FROHES WEIHNACHTSFEST“ und viel Erfolg für „2018“. Ein Wiedersehen auf unserem Asphaltplatz im Schulhof würde den Verein freuen.



**-HEGA-**  
Haustechnik

Gall Herbert      0660 / 650 35 25  
Gamauf Heinz      0664 / 73 880 668  
Kinelly Christian      0650 / 300 91 27

Sanitär - Heizung - Alternativenergie  
Büro: 0664/53 67 418 - Loipersdorf / Wolfau - e: hega@outlook.at

## Jagdgesellschaft Kemeten



Zurzeit sind 15 Kemeter Mitglied der Jagdgesellschaft Kemeten, der jüngste Waidmann ist 23 Jahre und der Erfahrenste kann bereits auf 89 Jahre Lebenserfahrung zurückblicken.

Unsere Aufgabe innerhalb der Gemeinde ist es, dafür Sorge zu tragen, dass es einen gesunden und für die Land und Forstwirtschaft einen erträglichen Wildbestand gibt. Als Jägerschaft ist es uns wichtig, dass es ein gutes Verhältnis zu anderen Nutzern der Natur in Kemeten gibt, für unser aller Wild ist Ruhe besonders wichtig.

Deshalb möchten wir als Jägerschaft auf gegenseitige Rücksichtnahme appellieren.

*Abschließend möchten wir uns bei allen Besuchern des Dämmerchoppens bedanken und wünschen Euch allen Glück und Gesundheit für das Jahr 2018 Weidmannsheil!*



Produktentwicklung	Serienproduktion
Prototypen	Re-Design
Testen	Troubleshooting

Ihr Partner  
wenns drauf  
ankommt

beim Anfertigen von Ersatzteilen laut Muster, Brandschutz, Sicherheitsteilen und Adaptierungen für die Bahnindustrie

A-7531 Kemeten · Bundesstraße 18 Tel.: +43(0)3352-5081-0 Fax: +43(0)3352-5081-14 www.hp-trading.com office@hp-trading.com	D-22453 Hamburg · Papenreye 63/2 Tel.: +49(0)40-57008717 Fax: +49(0)40-57147077 www.hp-trading.com office.de@hp-trading.com
---	---

## ÖKB Kemeten

**KEMETEN**



Mit dem Näherrücken des Jahreswechsels 2017/18 möchte der ÖKB/OV - Kemeten die Gelegenheit bei unserer „Bei Uns“ wieder nützen, um sich bei der Bevölkerung für die Unterstützung, bei der Haussammlung und bei unserem jährlichen Stelzenschnapsen herzlichst zu bedanken.

Besonderer Dank gilt auch unseren unterstützenden Mitgliedern, sowie unseren Kameraden für die aktiven Beteiligungen im ganzen Jahr.

*Wünschen dürfen wir Euch ein friedliches und ein frohes Weihnachtsfest, sowie ein gesundes neues Jahr für 2018.*

*Unter [www.okb.at](http://www.okb.at) (Land und Ortsverband eingeben) können Sie uns auch auf unserer Homepage besuchen.*

MÖBEL - MONTAGEN  
und HANDEL



BINDER

Mobil: 0664/47 52 527  
Tel. + Fax: 03356/7430

A-7412 Wolfau  
Bienenweg 5

binder.moebelmontagen@aon.at

## Gasthof Josef MÜHL

Tel: 0664/500 800 9

Faschingsparty am 03.02.2018



## MFC „Bruchpiloten“ Kemetten



Vor fast 30 Jahren entschloss sich eine Gruppe von Männern aus Kemetten und Wolfau ihr Hobby gemeinsam auszuüben: Den südburgenländischen Luftraum mit Flugmodellen unsicher zu machen.

In den ersten Jahren, als noch kein Flugplatz in Aussicht war, wurde auf Äckern und Feldern gelandet. Oft gingen bei diesen Landungen die Modelle zu Bruch. Durch die vielen Abstürze der damaligen Zeit war es nicht schwierig einen passenden Namen für unseren Verein zu finden: Die „Bruchpiloten. Glücklicherweise werden wir diesem Namen nicht mehr gerecht und bringen unsere Modelle wieder heil nach Hause – meistens zumindest.

1992 war es dann soweit: Wir gründeten unseren Verein MFC-Kemetten. Seit damals haben wir unseren Heimatflughafen in Kemetten beim Friedenskreuz. Der Platz wurde Jahr für Jahr größer und immer mehr ausgebaut. Durch den Bau einer Vereinshütte schufen wir uns einen gemütlichen Treffpunkt. Im Jahr 2000 wurde dann ein eigener Zubau errichtet, um notwendige Gerätschaften sicher unterbringen zu können.

Heute ist der Modellfliegerclub ein fixer Bestandteil

des Vereinslebens in Kemetten. Das „Fliegerfest“ mit Open Air Musik war immer sehr gut besucht und noch heute sprechen die Gäste von diesen legendären Abenden.

Die Probleme der früheren Jahre, wo die Motoren noch mit einem lauten hochfrequenten Geräusch angetrieben wurden, sind Gott sei Dank vorbei. Heute werden die Modelle entweder mit Benzinmotoren mit hoher Kubikzahl oder mit Elektromotoren angetrieben. Diese weitaus leisere Antriebstechnik fand nicht nur in der Bevölkerung, sondern auch im Verein selbst hohe Akzeptanz.

Derzeit zählt der Verein 13 Mitglieder, die gemeinsam in ihrer Freizeit ihr Hobby ausüben.

Wer sich für unser schönes Hobby interessiert, findet uns am besten am Sonntagvormittag am Flugplatz beim Friedenskreuz. Für Interessierte gibt es einen Lehrer-Schülerbetrieb, um mal in den Modellflugsport rein zu schnuppern.

**Elektro Schökler KG**

Obere Hauptstrasse 9  
7531 Kemetten

---

**Bernd Schökler**

0664/9133789  
03352/5373  
elektro-schoekler@aon.at



Intelligentes Bauen  
verbindet Menschen.

Bauen mit Herz und Verstand. Jedes Projekt ist anders und muss individuell geplant und ausgeführt werden. Das Können und der Einsatz jedes Einzelnen entscheiden hier über den Erfolg. Seit mehr als 145 Jahren steht die PORR für höchste Kompetenz in allen Bereichen des Bauwesens – denn Fachwissen, Engagement und Teamgeist machen sich immer bezahlt. [porr-group.com](http://porr-group.com)

powered by 

## Naturfreunde Kemeten

Mit einer internen Winterwanderung am 11. Feber starteten wir ins neue Jahr.

Ab dem 3. März war der eisige Winter überstanden und wir konnten unsere Sitzungen wieder in unserer geliebten Hütte abhalten. Unser traditionelles Osterschnapsen fand am 8. April statt und wir konnten uns über eine sehr rege Teilnahme freuen.



Die Ausstellung KUNST & HANDWERK kommt bei den Interessierten auch immer wieder gut an und war heuer ebenfalls gut besucht!

Unser alljährlicher Ausflug führte in die Waldheimat Peter Roseggers, ins Südbahnmuseum und ins Keltendorf am Kulm. Der gemütliche Ausklang war beim Heurigen.



Am 23. September konnten wir bei gutem Wetter unserern Wandertag veranstalten, wo wir erfreulicher Weise viele junge und junggebliebene Wanderer begrüßen durften.



Die Nikolausfeier am 2. Dezember ist immer der Höhepunkt unseres Veranstaltungsjahres und viele große und kleine Besucher trotzten der eisigen Kälte und holten sich ein Sackerl von unserem Nikolo. Wir sind stolz und dankbar, dass wir nun schon seit 27 Jahren, unterstützt von der Volksschule, dem Kindergarten und dem Musikverein, diese tolle Veranstaltung ausrichten dürfen.

In der Zukunft möchten wir die Ausstellung KUNST & HANDWERK noch interessanter gestalten, um noch besser hervorzuheben, welches Talent in der Bevölkerung unseres Ortes steckt!

Um all unsere Aktivitäten auch in Zukunft ansprechend gestalten zu können, ersuchen wir, alle Kemeterinnen und Kemeter bei uns mitzutun und auch neue Ideen einzubringen!

Wir freuen uns über jedes neue Mitglied und heißen alle bei uns herzlich Willkommen! Interessenten mögen sich bitte unter der Tel. Nummer 0664-5452508, bei Emmerich Mühl, oder bei einem unserer Mitglieder melden.

*Die NATURFREUNDE wünschen der Kemeter Bevölkerung ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im Jahr 2018!*



**Krautsack**  
Architektur - Baumeister GmbH

tel.: 03352 / 5199 Föhrengasse 22 A-7531 Kemeten

Einreichplanung, Ausschreibung, Detailplanung,  
Bauaufsicht, Energieausweise, Förderberatung, ...



## Schachfreunde Kemeten – ein Verein mit Köpfchen



Der Verein „Schachfreunde Kemeten“ verdankt seine Existenz dem wohl leidenschaftlichsten Schachspieler Kemetens, Leonhard Hochwarter. Auf seine Initiative hin wurde dieser Verein im Jahr 1980 gegründet. 1982 wurde eine zweite Mannschaft auf die Beine gestellt, in der vor allem Schüler und Jugendliche zum Einsatz kamen. Nach mehreren 2. und 3. Plätzen unter acht Mannschaften gelang es schließlich im Spieljahr 1986/87, den Meistertitel in der Mannschaftswertung zu erobern und in einer Qualifikation mit den Meistern der 1. Klasse Nord (Eisenstadt) und der 1. Klasse Mitte (Rohrbach) den Aufstieg in die B-Liga zu sichern. Vor sechs Jahren gelang sogar der Aufstieg in die Landesliga, der höchsten Klasse im Burgenland, wo man Gelegenheit fand, sich sogar mit Großmeistern und Internationalen Meistern zu duellieren. Die Schachfreunde verzichteten allerdings bewusst, sich mit teuren Legionären zu verstärken, sodass man ein Jahr später wieder den vorprogrammierten Abstieg in die B-Liga Süd antreten musste. Dort verpasste man den Mannschaftsmeistertitel vor zwei Jahren bei Punktegleichheit nur durch die schlechtere Feinwertung und im Vorjahr lediglich um einen halben Punkt.

Zahlreiche Einzelmeistertitel gehen auf das Konto von Hochwarter Johann, Hochwarter Martin, Hochwarter Jürgen und Graf Johann, 2015/2016 gelang es den drei „Hochwarters“ sogar, die Plätze 1 bis 3 in der Einzelwertung zu belegen. Aktuell liegt man eine Runde vor der Winterpause auf Platz 2, ein halbes Pünktchen hinter dem nächsten Gegner Oberwart.

Der früher einmal in der Woche abgehaltene Vereinsabend ist bedauerlicherweise der berufsbedingten

Abwesenheit der Vereinsmitglieder zum Opfer gefallen. Interessenten und Freunde des Schachsport sind herzlich eingeladen, den Meisterschaftsbegegnungen der Schachfreunde Kemeten im Mehrzweckraum der Gemeinde Kemeten beizuwohnen.

Hier die Frühjahrsheimtermine (Spielbeginn ist jeweils um 09.00 Uhr):

- 21.01.2018: Kemeten – Kleinpetersdorf/Kleinzicken
- 04.02.2018: Kemeten – Stegersbach 3
- 18.03.2018: Kemeten – Lackenbach 2
- 22.04.2018: Kemeten - Güssing

Interessenten jeden Alters, die gerne engeren Kontakt mit den Schachfreunden Kemeten suchen oder am Meisterschaftsbetrieb teilnehmen möchten, mögen sich mit Obmann Hochwarter Martin (0664/8387173) oder Hochwarter Johann (0677/61248856) in Verbindung setzen. Die Spielergebnisse der Schachfreunde Kemeten sind auf der Internetseite des Bgld. Schachverbands „www.bchess.at“ abrufbar.

Diskont  
Tankstelle

DK

Tatjana Koller

Bundesstraße 24, 7531 Kemeten  
Tel. 03352 / 5119  
Email: dk-tankstelle@aon.at

**Ihr Malerfachbetrieb**

## Johann Graf

**Malerei  
Anstrich  
Bodenbeläge  
Fassaden  
Vollwärmeschutz**



7531 Kemeten, Lärchengasse 11  
Tel, 03352 / 5221

## WICKERL Friseursalon



\* e-mail: friseur.wickerl@gmx.at \*

<b>Öffnungszeiten</b>		<b>7531 Kemeten</b>
Mo.	Geschlossen	Am Dorfbrunnen 5
Di.Do. & Fr.	7:30-18:00 Uhr	Telefon. 03352/51 26
Mi.	7:30-12:00 Uhr	Mobil 0676/97 77 796
Sa.	7:30-14:00 Uhr	

## Jugend Kemetten

Wir, die Jugend Kemetten, möchten auch dieses Jahr über unsere erreichten Ziele und unsere Vorhaben im nächsten Jahr informieren. Wie auch schon im Vorjahr war unsere Christbaumsammelaktion ein riesen Erfolg. Es freut uns sehr, dass unsere Aktionen von Jahr zu Jahr mehr in Anspruch genommen werden. Aber besonders stolz sind wir auf unsere Auszeichnung „Deine Gemeinde“! Durch das Einreichen der von uns geplanten und durchgeführten Aktivitäten, wurden die Jugend-Gemeinschaften für ihr Engagement in ihren Gemeinden belohnt und ausgezeichnet. Selbstverständlich ist auch für nächstes Jahr wieder eine Christbaumsammelaktion geplant. Am Samstag, dem 13. Jänner 2018, werden wir uns wieder auf den Weg machen, um die ungeschmückten Bäume von den Straßenrändern abzuholen. Wir möchten uns recht herzlich für die zahlreiche Unterstützung bedanken, und wünschen allen frohe Feiertage und ein gesundes neues Jahr!



CHRISTBAUM  
SAMMELAKTION

IN KEMETEN

DIE ABHOLUNG DER BÄUME ERFOLGT AM  
13. Jänner 2018, ab 9 Uhr

Bitte stellen Sie Ihren abgeschmückten Christbaum bis zum **13. Jänner 2018** auf dem Gehsteig vor Ihrem Haus ab, und der Christbaum wird bis zum Abend von uns abgeholt!

Jugend  
Kemetten

FÜR WEITERE INFORMATIONEN:  
MARCEL SCHILLER  
OBMANN DER JUGEND KEMETEN  
0684 2516008

Dass die Jugendarbeit in Kemetten einen hohen Stellenwert hat, zeigen der tolle Zusammenhalt und die vielen Aktivitäten der "Jugend Kemetten".

Nun wurde dies auch seitens des Landesjugendreferates Burgenland prämiert und die Jugend Kemetten und die Gemeinde Kemetten erhielten im Rahmen des Projektes „DEINE GEMEINDE“ eine Auszeichnung für die Jugendarbeit mit hoher Qualität!

Die Urkunde und das Preisgeld von EUR 1.000.- wurden von Bürgermeister Koller an den Jugendvertreter Marcel Schiller übergeben.



## Pensionistenverband Ortsgruppe Kemetten

Aktivitäten der Pensionisten sind langweilig, ich bin ja nicht so alt! Wir möchten alle die so denken, eines Besseren belehren. Übrigens, unser ältestes Mitglied ist 93 das jüngste Mitglied 32 Jahre alt.

Der wöchentliche Clubbesuch am Dienstag ist für viele unserer langjährigen Mitglieder ein Pflichttermin.



Bei Kaffee und Kuchen, oder einem Gläschen Wein lässt sich hier ein gemütlicher Nachmittag – auch für NICHT-Kartenspieler – verbringen. Faschings-, Muttertags- und Vaters-tagsfeier fanden wie immer im Rahmen unseres wöchentlichen Clubs im Gemeindezentrum statt.



Im heurigen Jahr wurde ein Tagesausflug in das benachbarte Pöllau mit Führung durch den Schlosspark und Kirche, die Besichtigung der Schokoladenfabrik Felber in Birkfeld und abschließend ein Besuch in der Schnapsbrennerei und Heurigen Kainer organisiert.



Im September begeisterte eine Gruppe eine 4-tägige Südtirolreise.



Unser traditioneller Annakirtag wurde dank schönem Wetter, vieler Helferlein und zahlreicher Besucher ein Erfolg für alle Beteiligten.

Im Rahmen unserer Weihnachtsfeier wurde 48 Mitgliedern für ihre langjährige Treue eine Nadel und eine Urkunde verliehen.

Die junggebliebenen Pensionisten treffen sich geleitet von Margit Rosner jeden Montag zum Walken und Mittwoch zum Turnen (auch Herren).

Wir hoffen weiterhin auf zahlreiches Interesse und viele Besucher.

## ALC 2017 Austria's Leading Companies – ein weiterer Erfolg für das Kemeter Unternehmen STEFRI



Bei der Stefri Frischeteam Halper GmbH im burgenländischen Kemeten geht die Post so richtig ab. Innerhalb von fünf Jahren hat der Fleischverarbeiter die Anzahl der Mitarbeiter auf nun 83 mehr als verdoppelt. Und das ist noch lange nicht das Ende der Fahnenstange. Mittlerweile ist nämlich die 2011 errichtete Produktionsstätte ausgelastet, sodass die beiden Geschäftsführer, Richard und Stefan Halper, bereits den weiteren Ausbau beschlossen haben: 2018 werde man die Produktionsfläche nahezu verdoppeln, so Stefan Halper im Gespräch mit der „Presse“: „Die Nachfrage nach Qualitätsprodukten ist in den vergangenen Jahren sehr stark gestiegen. Es bleibt viel Potenzial für Expansion“.

Dazu gehört auch eine weitere Offensive auf den deutschen Markt mit seiner großen Kaufkraft. Er ist zwar schon bisher der größte Auslandsmarkt, insgesamt aber macht das Auslandsgeschäft der Burgenländer gerade einmal zwölf Prozent des Gesamtumsatzes aus. Der Rest wird in Österreich generiert. Ergab gesamt im Vorjahr einen Umsatz von 17,7 Millionen Euro.




**ENI Servicestation**  
**Peter Steiner**  
Steinbrückl 14  
7531 Kemeten

Tel. 03352/20168  
Fax. 03352/20173

## GRATULATIONEN 2017

Auch im Jahr 2017 durften Bürgermeister Koller und Gemeindevorstand Goger eine Reihe von Gratulationen durchführen. Zahlreiche Jubilare ab dem 70. Geburtstag und Ehepaare ab 50 Ehejahren wurden zu Hause aufgesucht und seitens der Gemeinde herzlichst gratuliert. Wir wurden dabei immer freundlich empfangen und reichlich bewirtet. Oft haben wir aber auch den Eindruck gehabt, dass vor allem die betagtesten Jubilare äußerst nervös und mit hohem Aufwand bei unserem Besuch agierten.

Wir wollen im nächsten Jahr deshalb etwas Neues versuchen. Nein, ganz neu ist es nicht, da in anderen Gemeinden schon längere Zeit erfolgreich praktiziert.

### Wir wollen die Jubilare einladen!

Einladen zu einem gemütlichen Zusammensein ohne stets an Bewirtung und die Vorbereitungen dahinter zu denken. Das soll heißen, es wird im Jahr 2018 zwei Termine geben (ein Termin im ersten Halbjahr und ein

Termin im zweiten) wo die runden und halbrunden Geburtstagskinder ab 70 Jahren (je nach Geburtsdatum in der 1. oder 2. Jahreshälfte zum ersten bzw. zweiten Termin) mit einer Begleitperson seitens der Gemeinde in ein örtliches Gasthaus eingeladen werden. Es ist unser Bestreben, dass die Ehrengäste diesen Tag genießen und sich bei der Feier auch mit gleichaltrigen, vielleicht schon länger nicht getroffenen Bekannten austauschen können. Bei Bedarf stellen wir auch ein Shuttleservice zur Verfügung und Sie werden von uns abgeholt und heim gebracht.

Zu Ihrem tatsächlichen Geburtstag bekommen Sie selbstverständlich eine Grußkarte seitens der Gemeinde. Die Einladung zur gemeinsamen Feier erfolgt zeitgerecht.

Wir hoffen diese Vorgehensweise findet Anklang und es werden gelungene kleine Feste.

## 90. Geburtstag

**Franz Baumgartner**  
Mozartgasse 3  
am 31.01.1927



**Theresia Poglitsch**  
Obere Hauptstraße 4  
am 29.05.1927

**Maria Paul**  
Fischergasse 2  
am 02.08.1927

**Theresia Stelzer**  
Kinogasse 2  
am 29.09.1927



**Hilda Pieler**  
Hubertusweg 13  
am 17.10.1927

## 90. Geburtstag

**Johanna Nitterl**  
Bergstraße 43  
am 08.11.1927

**Theresia Sommer**  
Föhrengasse 31  
am 30.11.1927

## Goldene Hochzeit



**Goger Gertraud und Bernhard**  
Rosengasse 7  
am 07.01.1967

## Diamantene Hochzeit

**Koller Irma und Alfred**  
Obere Hauptstraße 33/1  
am 20.02.1957



**Heschl Hermine und Richard**  
Siedlungsstraße 19  
am 25.03.1967



**Stumpfelf Hildegard und Alfred**  
Lärchengasse 29  
am 23.02.1957

**Rosner Theresia und Johann**  
Mozartgasse 18  
am 20.04.1957



**Schwarz Dorothea und Ludwig**  
Strembachgasse 12  
am 26.08.1967

## Verabschiedung langjähriger Bürgermeister aus dem Bezirk Oberwart

Im Rahmen der Bezirksausschusssitzung (Dienstag, 7.2.2017 im Gasthaus Drobits in Oberwart) wurden die abtretenden Bürgermeister aus dem Bezirk geehrt. Auch unserem Hans Nussgraber wurde für seine 24 Jahre Dienst in der Gemeinde Ehre bezeugt.



## Kindermaskenball

Der Kindermaskenball fand heuer erstmals in den Räumlichkeiten der FF Kemetten statt.



**Italy Fashion**  
 Modengeschäft 7400 Oberwart, Wienerstraße 18 0699 19492401

**CAR-TEC MOTORS PAUL HANNES**  
 Bundesstraße 23  
 7531 Kemetten  
 Tel./Fax: 03352/5210  
 Mobil: 0664/1111 523  
 elektro@technik.paul@gmail.com  
 Handel mit Automobilen, Motorräder  
 inkl. Bereifung und Zubehör

**E-TEC ELEKTROTECHNIK PAUL HANNES**  
 Bundesstraße 23  
 7531 Kemetten  
 Tel./Fax: 03352/5210  
 Mobil: 0664/1111 523  
 elektro@technik.paul@gmail.com  
 PRIVAT U. INDUSTRIEANLAGEN • NETZWERKVERKABELUNG  
 LICHTSCHUTZE • SAT U. ALARMANLAGEN

**Nah & Frisch**  
 PERSÖNLICH FÜR MICH DA  
**Steinmetz**  
 7531 Kemetten, Am Dorfbrunnen 7, Tel: 03352/50403  
 Ofenfrisches Gebäck • Geschenkkörbe und -gutscheine • Frischfleisch • Platten- und Brötchenservice  
 Öffnungszeiten: MO-FR 6:00-12:30 Uhr | DI+FR 15:00-18:00 Uhr | SA 7:00-12:30 Uhr



## 8. März – Weltfrauentag

Im Zuge des Weltfrauentages am 08.03.2017 wurde auch ein Teil der Kemeter Frauen für ihren Einsatz mit einer kleinen Aufmerksamkeit bedacht.

So verteilten die SPÖ Frauenreferentin Gabi Hotwagner und Bürgermeister Wolfgang Koller bereits am Dienstagnachmittag im Pensionistenclub, sowie am Mittwochmorgen vor der Schule und Kindergarten, einen Blumengruß an die Kemeter Frauen.

Es sind auch Kleinigkeiten, die Freude bringen können!



Mag. Dr. Christoph Mezgolits 

**MANAGEMENT UNTERNEHMEN  
GEMEINDEN STRATEGIE EINKAUF  
SPORT SEMINARE WIRTSCHAFT**

[www.zeus-consulting.at](http://www.zeus-consulting.at)

**Zeus**  
consulting  
Ziele erreichen



## Maibaumaufstellen – 28.04.2017

Trotz der widrigen Witterungsverhältnisse war unser Maibaumaufstellen gut besucht. Ein Dankeschön an alle wetterfesten Mithelfer und Besucher!



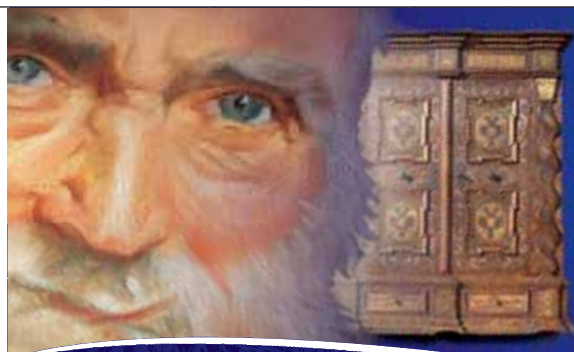
## Muttertagsfeier – 06.05.2017

Unter dem Motto "Neues mit dem Traditionellen verbinden!" lud der neue Bürgermeister zur traditionellen Muttertagsfeier ins Gemeindezentrum ein. Nach wirklich entzückenden Beiträgen der Kinder der Volksschule und der Ganztagesbetreuung Kemeten, gab es anschließend Kaffee und Kuchen für die zahlreich erschienenen Mütter.



## Betreubare Wohnungen

2. Juli: Eröffnung der Betreubaren Wohnungen in Kemeten mit Pfarrerin Mag. Sieglinde Pfänder, Architekt DI Martin Schwartz, OSG-Chef Dr. Alfred Kollar, Diakonie GF Mag. Marc Seper und Maria Konrath, Kemeten-Bürgermeister DI Wolfgang Koller und vielen mehr!



Antikes  
Stilvolles  
Exquisites  
**if ANTIK**

7531 Kemeten, Bundesstraße 20  
Tel. +43 (0)664 / 323 90 00

Antiquitäten | Bauernmöbel | Stilmöbel

[www.antikparadies.at](http://www.antikparadies.at)

## Maibaumumschnitt – 25.06.2017

Der Maibaumumschnitt fand heuer am Sonntag, den 25.06.2017 im Rahmen eines Frühschoppens statt!



**Wir wünschen ein besinnliches  
Weihnachtsfest!**

## Weinkost – 15.09.2017



generali.at

Lebenssituationen  
sind **vielfältig**.  
Unsere Lösungen auch.



Um zu verstehen, muss man zuhören. Sprechen Sie mit mir und ich finde die Lösung, die am besten zu Ihnen passt.

**Wolfgang Hadek**  
Akademischer Finanzdienstleister  
M +43 676 8257 1214  
wolfgang.hadek@generali.com

Unter den Flügeln des Löwen.



## Spielplatzeröffnung – 15.09.2017

Mitte September ist unser neues Schmuckstück offiziell seiner Bestimmung übergeben und eröffnet worden.

Nochmals an herzliches Dankeschön an alle Sponsoren, die dieses Projekt durch ihre Unterstützung ermöglicht haben.



## Angelobung – Bürgermeister

Am 11.10.2017 fand die feierliche Angelobung von Bürgermeister Wolfgang Koller durch Bezirkshauptmann Dr. Helmuth Nemeth statt.

Mit den Worten:

„Ich gelobe, die Bundesverfassung und die Landesverfassung sowie die Gesetze der Republik Österreich und des Landes Burgenland gewissenhaft zu beachten, meine Aufgabe unparteiisch und uneigennützig zu erfüllen, die Amtsverschwiegenheit zu wahren und das Wohl der Gemeinde nach bestem Wissen und Gewissen zu fördern.“ möchte Bürgermeister Koller dem großen entgegengebrachten Vertrauen gerecht werden!

Am Sonntag, dem 22.10.2017 ging es dann mit der konstituierenden Gemeinderatssitzung weiter, sodass keine Zeit verstreicht um gemeinsam für Kemeten weiterzuarbeiten.



**Kurierdienst**

[www.kattinternational.at/A-7461](http://www.kattinternational.at/A-7461) Stadtschlaining

## Brücke Bergstraße

Am 30. Oktober 2017 konnte die Strembachbrücke "Bergstraße" offiziell ihrer Bestimmung übergeben werden. In einer Bauzeit von weniger als 2 Monaten und Kosten von rd. EUR 170.000.- konnten die notwendigen Sanierungsmaßnahmen plangemäß ausgeführt werden.

Die Gemeindevertretung mit Bürgermeister Wolfgang Koller bedankt sich bei der Planungsfirma Woschitz Engineering und der ausführenden Baufirma Klöcher Bau für die gute Zusammenarbeit und den reibungslosen Ablauf.



## ...und noch was Neues:



Bei den Eingangsbereichen unseres Gemeindezentrums wurden die längst fälligen Stiegenaufgänge komplett saniert und erscheinen im neuen Bild. Anstatt der oftmals rutschigen Fliesen wurden Feinsteinplatten mit rauer Oberfläche verlegt, die sich auch optisch gelungen herausheben.

Seit geraumer Zeit schmückt ein überdimensionaler Storch den Vorplatz des Gemeindezentrums. Er soll die neugeborenen Gemeindegewohnerinnen und -bürger willkommen heißen. Unser Storch stellt auch einen wunderbaren Blickfang dar und macht das Erscheinungsbild rund um unser Gemeindezentrum bunter.



WEINGUT  
**SCHÜTZ**



A-7121 Weiden am See · Obere Hauptstraße 30  
02167/7247 · 0650/9388435  
schuetz.weinbau@aon.at



*J. Mischl*  
UHREN · SCHMUCK · UHRMACHERMEISTER

Hauptstraße 38 · 7503 Großpetersdorf  
03362 / 22 21

# bei uns gratuliert zur bestandenen Prüfung



## Herr Stumpfel Dominik

hat an der Universität für Musik und darstellende Kunst Wien das Bachelorstudium „Instrumental (Gesangs)pädagogik (Saxophon - Klassik) mit Auszeichnung bestanden.



## Frau Franziska Koller

wurde nach Abschluss des Bachelorstudiums, der akademische Grad „Bachelor of Arts“ (BA) verliehen.

## Herrn Dominik Putz

wurde nach Abschluss des Bachelorstudiums, „Elektrotechnik und Informationstechnik“ der akademische Grad „Bachelor of Science“ (BSc) verliehen.

**Frau Putz Cornelia BA** wurde nach Abschluss des Masterstudiums, der akademische Grad „Master of Arts“ (MA) verliehen.

malerei · anstrich · design

**MALEREI JANISCH GmbH**

7400 Oberwart  
Industriestraße 96

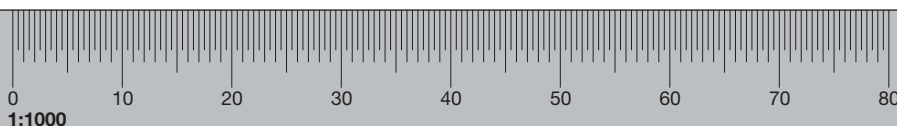
Tel: 03352 / 31272  
Fax: 03352 / 31272 / 30  
e-mail: info@maler-janisch.at

OBERWART · WIEN

www.maler-janisch.at

**mtl** Maschinenteknik  
für den Stahlbau

MTL Leveghi · 7531 Kemeten · www.mtl-austria.com

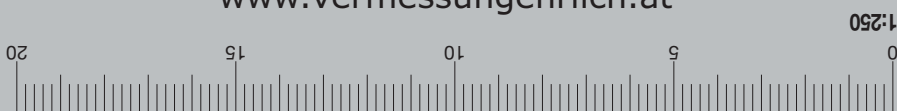


Landvermesser Ehrlich ZT GmbH



## DI Stefan Pongracz

Gustav-Brunner Str. 1 Top 2  
7400 Oberwart  
03352 32001 / 0664 53 66 001  
office@vermessungehrlich.at  
www.vermessungehrlich.at



**ZEUGIN Christian****R  
D  
B  
A  
U**

Anger 7  
7532 Litzelsdorf  
0664/39 30 690  
ATU 64768406  
office@erdbau-zeugin.at  
www.erdbau-zeugin.at



MO.-FR.: 10:00-21:00 Uhr, SA.: GESCHLOSSEN!  
SO.: 9:00-21:00 Uhr  
Ganztägig warme Küche! Speisen auf Anfrage!

Gültig nur bei Abholung!

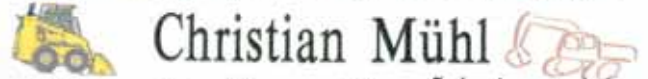


*Rost-Flirt*

**Pizza**

**pass**

0660 / 7737183

**ERDBEWEGUNGEN**

Christian Mühl

Minibaggerarbeiten, Hausanschlüsse, Schwimmteiche  
AUSHUBARBEITEN

TEL . 0664/5704960



Bauen und Wohnen  
im Burgenland

## Schöner Wohnen in Kemeten!

Seniorenwohnungen  
im Rahmen des betreubaren Wohnens

46 m<sup>2</sup> und 51 m<sup>2</sup> Wohnungen  
inkl. Küchenzeile

**Sofort beziehbar!**



Ein neues Projekt mit Wohnungen und  
Reihenhäusern ist in Vorbereitung!

Oberwart Siedlungsgenossenschaft  
7400 Oberwart, Rechte Bachgasse 61, Tel. 03352/404, Fax: DW 20, oberwart@osg.at

[www.osg.at](http://www.osg.at)

Impressum:

Verleger: SPÖ-Ortsorganisation Kemeten  
Lärchengasse 16, 7531 Kemeten

Erscheinungsort: 7531 Kemeten

# Aus dem Standesamt



## Geburten

NINO	geb. 30.01.2017	Sohn von Schiller Stefan und Carina, Schubertgasse 3
VALENTIN CHRIS	geb. 02.02.2017	Sohn von Berger Christopher und Berger-Gangoly Jaqueline, Haydngasse 32
ELLA	geb. 16.02.2017	Tochter von Szawarzynski Szymon und Halwachs Anna, Föhrengasse 10/7
MATTHIAS	geb. 10.03.2017	Sohn von Bauer Martin und Margret, Imkergasse 13
JOHANNA	geb. 08.04.2017	Tochter von Biesenberger Carina und Krautsack Patrick, Obere Hauptstr. 52/6
AMELIE VALENTINA	geb. 25.04.2017	Tochter von Pieler Christoph und Barna Loreta-Andrea, Strembachgasse 6
ISABEL	geb. 02.06.2017	Tochter von Hofer Gerhard und Pieler Kerstin, Tulpengasse 10
LENA	geb. 25.06.2017	Tochter von Korent Hubert und Muhri Martina, Mozartgasse 17
KILIAN	geb. 25.06.2017	Sohn von Schmiedl Michael und Julia, Siedlungsstraße 11
ELINA	geb. 10.07.2017	Tochter von Mühl Marvin und Mühl-Rosenkranz Stefanie, Obere Hauptstraße 40/2/4
DESTINY DILANE	geb. 28.08.2017	Tochter von Klimond Paloma Soraya, Steinbrückl 2
JAKOB	geb. 28.10.2017	Sohn von Rosenkranz Günter und Nicole, Holundergasse 18
LAUREEN	geb. 02.12.2017	Tochter von Kucera Michel und Fasching Sabrina, Tulpengasse 3

## Eheschließungen

Boitiuc Petru und Cosmina Ioana	am 17.12.2016
Mühl Marvin und Mühl-Rosenkranz Stefanie	am 20.05.2017
Nemeth Adrian Gabor und Szilvia	am 27.05.2017
Lieb Manfred und Petra	am 21.06.2017
Kohlberger Patrik und Nicole	am 01.07.2017
Disztl David und Disztl-Rozman Zsofia	am 08.07.2017
Schiller Stefan und Carina	am 02.09.2017
Dr. Dipl.-Kfm. Hofinger Helmut und Makovicka Helga	am 10.10.2017
Vouk Florian und Christina	am 10.12.2017



## Sterbefälle

Madl Maria, Teichgasse 1	am 07.01.2017
Ehiorobo Gertraud, Bergstraße 87	am 11.01.2017
Mühl Josef, Föhrengasse 5	am 23.03.2017
Rosner Franz, Panoramastraße 22	am 03.04.2017
Hochwarter Josef, Mariengasse 8	am 25.04.2017
Mühl Theresia, Untere Hauptstraße 28	am 24.05.2017
Bodendorfer Alfred, Hubertusweg 19	am 27.06.2017
Pieler Emilie, Imkergasse 9	am 08.07.2017
Nussgraber Theresia, Schulgasse 24	am 13.07.2017
Pieler Anna, Fischergasse 7	am 30.08.2017
Grusch Günter, Hubertusweg 22	am 18.11.2017
Dr.Dipl.-Kfm. Hofinger Helmut, Bergstraße 33	am 02.12.2017
Stumpfel Hermine, Mozartgasse 15	am 12.12.2017





*Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches Jahr 2018 wünscht  
die SPÖ - Ortsorganisation Kemetten.*

## *Feiertagsdienste der Ärzte*

24. - 25.12.2017 bis 07.00 Uhr  
Dr. Radakovits, Güttenbach

25. - 26.12.2017 bis 07.00 Uhr  
Dr. Fassl, Ordination Litzelsdorf

26. - 27.12.2017 bis 07.00 Uhr  
Dr. Zgubic, Stegersbach

30. - 31.12.2017 und 31. - 01.01.2018 bis 07.00 Uhr  
Dr. Schwarz, St. Michael

Für alle anderen Dienste rufen Sie bitte im Bedarfsfall  
die Telefonnummer 141 und Ihnen wird der diensthabende Arzt mitgeteilt.  
Notarztwagen: 144